

پژوهشنامه ادب حماسی، سال دوازدهم، شماره بیست و یکم، بهار و تابستان ۱۳۹۵، صص ۱۲۷-۱۴۰.

بررسی رابطه زشتی و ویرانگری در شاهنامه فردوسی

* علی حیدری

دانشیار، گروه زبان و ادبیات فارسی. دانشگاه لرستان. ایران.

** سعید امامی

دانشجوی دکتری زبان و ادبیات فارسی. دانشگاه لرستان. ایران.

تاریخ دریافت: ۱۳۹۴/۹/۴

تاریخ پذیرش: ۱۳۹۴/۱۲/۱۹

چکیده

شاهنامه فردوسی در بردارنده باورها، اعتقادات و اندیشه‌های مردمان ایران است و می‌توان هویت ایرانی را در آن بخوبی جست و جو کرد. یکی از مسایل با اهمیت، رابطه زشت‌رویی و ویرانگری در شاهنامه است. از آن‌جا که این باور در شاهنامه بارها آمده است، نمی‌توان بسادگی از آن گذشت. با توجه به اهمیت این موضوع، در این مقاله سعی شده است ابتدا ژرف‌ساخت این رابطه بیان گردد، سپس بازتاب آن در شاهنامه بررسی شود. توأم بودن زشتی و ویرانگری، ریشه در دین‌ها و کیش‌های مختلف ایران باستان دارد، زیرا وقتی اهریمن تیره و بدبو، در جای‌گاه خالق موجودات معروفی می‌شود - آن هم موجودات موذی و مضر - به تبع آن، هر آن‌چه زشتی، بدی، نقص، کژی و کاستیست، به او بازمی‌گردد. بنابراین چون اهریمن ویران‌گر است، مخلوق او نیز ویران‌گر است. این بن‌مایه در شاهنامه بارها آمده است و در همه‌جا افراد زشت‌روی، اهریمنی و ویران‌گر شناسانده شده‌اند. این اندیشه آن‌چنان در شاهنامه عمیق است که در بسیاری از موارد ویران‌گران نیز زشت‌رو و اهریمنی معروفی شده‌اند.

کلیدواژه‌ها

فردوسی، شاهنامه، زشتی، ویران‌گری، اهریمن.

* aheidary8888@yahoo.com

** saiid.emami@yahoo.com



مقدمه

شاهنامه فردوسی در برگیرنده آداب، رسوم، اخلاقیات و باورهای مردمان این مرز و بوم است. به نظر مهرداد بهار، شاهنامه اثری ادبیست که برای شناخت فرهنگ گذشته ما بکار می‌آید و می‌تواند به ما کمک کند تا هویت فرهنگی خود را حفظ کنیم (بهار، ۱۳۷۴: ۱۵۳). شاهنامه متنی کم‌مانند برای درک و پی بردن و حتاً ریشه‌یابی بسیاری از باورهای عامیانه است که خاستگاه آن‌ها برای بسیاری ناشناخته و مبهم است. نویسنده‌گان در این پژوهش باور به رابطه زشتی و ویران‌گری را بررسی کرده‌اند و برآند تا میزان این باور و ریشه‌های آن را در شاهنامه آشکار کنند.

طبق بررسی‌های انجام‌شده، تاکنون پژوهشی در این باره صورت نگرفته و این مقاله شاید نخستین پژوهش در این زمینه است، اما مقاله‌هایی نزدیک به این موضوع نوشته شده که بعضی از آن‌ها عبارت است از: ۱- «خاستگاه و رد پای دیو و اهریمن در ادب کهن فارسی» (زمردی، ۱۳۹۱: ۷۳-۹۹)؛ ۲- «مینوشناسی اهریمن در اوستا و متنون پهلوی» (اکبری مفاخر، ۱۳۸۸: ۱۲۷-۱۴۹)؛ ۳- «اهریمن پرستی زروانی و نمونه‌های بازمانده از آن» (همو، ۱۳۸۸: ۸۹-۱۱۱).

بحث و بررسی

۱- ژرف‌ساخت پیوند زشت‌رویی و ویران‌گری در فرهنگ ایران

درباره هستی و چگونگی آن، در دین‌های مختلف ایران باستان آرایی ابراز شده است که به نمونه‌هایی از آن که در ارتباط با موضوع این پژوهش است، اشاره می‌شود. در کیش زروانی^۱ «اهریمن زشت و سیه‌چرده است» (بهار، ۱۳۸۶: ۹۶). در آیین زروانی اهریمن تیره و بدیو و در مقابل، هرمzed خوشبو و نورانیست (رجی، ۱۳۸۷: ۴۷۰). افزون بر این «برخلاف عقیده زردشت که تنها به یک خدا معتقد بود، خدایان کهن ایرانی، دوباره در دین زردشتی راه یافتند و خرافات و اسطوره‌های بسیار در آن جای گرفت. هم‌چنین در مسیر این تغییر و تحول، اهورامزدا^۲ با سپند مینو^۳ یکی شد و خود در برابر اهریمن قرار گرفت و یکتاپرستی زردشت به آیین دوبنی^۴ تبدیل شد. در این صورت، از منظر دین

. Zurvanism
. Ahuramazd
. Sp nta.mainyu
. Dualism

زرتشتی، جهان از دو نیروی اش^۱ و دروغ تشکیل می‌یافت که اهورامزدا و ایزدان مظاهر اش و اهریمن و دیوان مظاہر دروغ بودند. هر مزد فقط آفریننده چیزهایی بود که گوهري نیکو داشت و اهریمن آفریننده همه چیزهایی بود که گوهري پلید داشتند (بهار، ۱۳۸۶: ۱۰۰). این بدان معنیست اهریمن تیره و بدبو (زشت) تنها موجودات زشت را خلق می‌کند «در مقابله با امشاسبان، اهریمن نیز شش دیو را خلق کرد... اهریمن تن خلقت خویش را از تاریکی مادّی پدید آورد» (زین، ۱۳۸۸: ۲۱۷). «گرایش دوگانه باوری همان اندازه قدیمیست که گرایش یکتاپرستی و شکل‌های گوناگون از آن را می‌توان پیش از زردشت که تمام آن‌ها را با هم پیوند داد، ملاحظه کرد. یکی روشنی و تاریکی را در مقابل هم قرار می‌دهد، دیگری اهورهای دیوان را یا زندگی و نازندگی را یا نیک و بد را وغیره» (دوشن‌گیمن، ۱۳۷۸: ۳۱).

دوبنی بودن هستی، تیره و بدبو بودن اهریمن و در نهایت قابل به خالق بودن اهریمن در خلقت موجودات مضر و گوهرهای ناپاک و پلید و سیاه، مهم‌ترین عناصر اشاره شده در متن‌هاست. از همین‌روی هم در هفت خوانِ رستم و هم در هفت خوانِ اسفندیار، زن جادو وقته به سرشت خود بر می‌گردد، تبدیل به پیرزنی با صورت سیاه و پلید می‌شود. یقیناً میان اهریمن و سیاهی رابطه‌ای محکم است. سیاه بودن درفش تورانیان نیز نشانه‌ای برای شومی و ویرانگری آن‌هاست. به سیاه بودن درفش تورانیان در جای‌های گوناگون شاهنامه اشاره شده است (فردوسی، ۱۳۸۸: ۵/۸۰۹، ۹۱۱، ۸۹۸، ۹۰۲، ۹۳۲).

ناگفته نگذاریم جادوگران با آین اهریمن پرستی در پیوند بوده‌اند (اکبری‌مفاخری، ۱۳۸۹: ۵۵). فریزر معتقد است که اصول جادوگری بر دو پایه استوار است: ۱- هر چیزی همانند خود را می‌سازد؛ ۲- چیزهایی که با هم تماس داشته‌اند، پس از قطع ارتباط جسمی از دور بر هم اثر می‌کنند. او قانون اول را قانون شباهت یا «همویوپاتیک»^۲ یا تقليدی و قانون دوم را قانون سرايت یا «واگیر» می‌نامد (فریزر، ۱۳۸۶: ۸۹).

اهریمن، یعنی همان سرdestه دیوان، همیشه در پی تباھیست، به‌طوری که از همان آغاز او بود که برای از میان بردن کیومرث استویهاد،^۳ دیو مرگ، را با هزار دیو مرگ‌آور یا با هزار فرتوتی و بیماری، بر کیومرث می‌شوراند (کریستن‌سن، ۱۳۸۹: پانزده).

«دیوان پلید و زشت کار که آفت زندگانی درست و پاکیزه هستند، به سرکردگی اهریمن

. A a
. Homyoupathic
. Astwih d



یا انگرمهینو^۱ که آفریننده بی حد و مرز بدی ها، زشتی ها و نابسامانی هاست... به بدی و زشتی به کار سرگرمند» (رضی، ۱۳۸۲: ۸۶). شاید از همین روی در شاهنامه فردوسی، صفات نکوهیده بشر نیز به دیو تعبیر شده است. در گفت و گویی که میان انوشیروان و بزرگمهر در جریان است، این تشبیه بخوبی مشهود است:

کز ایشان خـرد را باید گـریست	بـدو گـفت کـسرا کـه دـه دـیو چـیست
دو دیونـد با زور و گـردن فـراراز	چـنیـن دـاد پـاسـخ کـه آـزو نـیـاز
چـونـمـام و دـورـوی و نـاـپـاـکـدـینـ...	دـگـرـخـشم و رـشـکـ اـسـت و نـنـگـ اـسـت وـکـین
دـهـمـ آـنـ کـهـ اـزـ کـسـ نـدارـد سـپـاسـ	بـهـ نـیـکـیـ وـهـمـ نـیـسـتـ یـزـدانـشـناسـ
(فردوسی، ۱۳۸۸: ۸/ ۱۷۵۷)	

این صفات دهگانه، به این دلیل دیوی خوانده شده است که سبب ویرانگری و نابودی می‌شود و کارکردی جز بدی و زشتی ندارد.

کیش مانی نیز متأثر از دوبنگراییست: «در دوره ساسانیان نیز زرمان در آیین مانی اثر فراوان گذاشت. در افسانه آفرینش این آیین آمده است: جهان ما نبود، تنها دو گوهر بود: گوهر روشنایی و گوهر تاریکی. گوهر روشنایی زیبا و نیکو بود و گوهر تاریکی زشت و بد» (عفیفی، ۱۳۷۴: ۵۴۱). همچنین «در اوستای نو، مینوی پلید به صورت اسم خاص بکار رفته است و تولیدکننده تمام بدی‌ها و ویرانگری‌هاست. بدین ترتیب بیماری، خشکسالی، کمآبی و همه بدبخشی‌ها کار اهریمن می‌شود» (مهر، ۱۳۸۴: ۸۴).

هاشم رضی که به نقل از هرودوت، اعتقادات پارسیان را بر می‌شمارد، آورده است: در کسانی که ناهنجاری‌ها و یا نقص عضو و نازبایی‌هایی همچون: برص، کوتاه قدمی، کوز پشتی، کج دندانی، لنگی و... وجود داشته باشد، باور عام بر آن بود که چنین مواردی بر اثر دخالت اهریمن در آن‌ها بوجود آمده و این‌ها نشانه‌های اهریمنیست (رضی، ۱۳۸۲: ۲۶).

اهریمن آسمان را به تاریکی می‌کشاند و آب‌ها را سیاه و بدمزه می‌کند. به زمین می‌تاخد و گیاهان را می‌خشکاند و گاو یکتا آفریده را بیمار می‌کند و می‌کشد و همه زمین را از جان داران زیان کار می‌انبارد (زاداسپر، ۱۳۸۵: ۳۹)، اما در مقابل این دیوان، ایزدانی فراوان نیز وجود دارند. این تقابل نشان‌دهنده همان تفکر و جهان‌بینی دوبنیست. همه ایزدان بلندآوازه اسطوره‌های ایران در شاهنامه پدیدار می‌شوند و نقش می‌ورزند. در این میان، ایزد سروش برترین پایگاه و خویش‌کاری دارد. این سروش است که در کشمکش شاه فریدون با ضحاک و پیروزی کی خسرو در گشودن دژ بهمن و... نقش‌آفرینی می‌کند.



خسرو پرویز هم به میانجی‌گری سروش از شورش سخت بهرام چوبین رهایی می‌یابد و... (کوچک‌کوچکی، ۱۳۸۸: ۳۲۶).

انجام کارهای بد از زشت‌رویان، در فرهنگ و ادبیات ایران بازتابی گسترده دارد. در داستان خسرو و شیرین نظامی، آن‌گاه که خسرو می‌خواهد خبر دروغین مرگ شیرین را برای فرهاد ببرند، به راهنمایی پیران خردمند، شخصی زشت‌چهره را برمی‌گزیند، زیرا در باور آن‌ها فقط زشت‌رویان می‌توانند حامل چنین پیام‌های دروغین و ویران‌گری باشند که منجر به مرگ فرهاد شود:

طلب کردن نافرجام‌گوی	گره پیشانی آزنگ رویی
چوقصاب از غصب خونی نشانی	چونفاط از بروت آتش فشانی

(نظمی گنجوی، ۱۳۶۳: ۲۵۵)

نظامی همین بیت دوم را (اگر اشتباہ نساخت نباشد) در وصف شیرویه تکرار می‌کند که برای رسیدن به هدف‌های شوم، دشنه در پهلوی پدرش خسرو دوم، فرو می‌برد و دامن دودمانی را برای همیشه لکه‌دار می‌کند:

فرود آمد ز روزن دی و چهاری	نبوده در سرشتش هیچ مهربی
چوقصاب از غصب خونی نشانی	چونفاط از بروت آتش فشانی

(همان: ۲۵۵)

در بیت نخست نیز شیرویه را آشکار دیوچهر (زشت) می‌خواند، زیرا ویران‌گر است. نظامی حتّی شیرویه را هنگام زاده شدن معیوب (ابخر) می‌خواند، زیرا در آینده مرتکب کردار زشت می‌شود:

زمیریم بود یک فرزند خامش	چوشیران ابخر و شیرویه نامش
--------------------------	----------------------------

(همان: ۲۵۵)

در بعضی از تحریرهای کلیله و دمنه، در باب «بازجست کار دمنه» وقتی خصوصیات شخص شریر را در محکمه قاضی برمی‌شمرند، بعضی از آن ویژگی‌ها، با زشتی و عدم تناسب اندام در ارتباط است: «هر ابرو گشاده که چشم راست او از چشم چپ خُردتر باشد با اختلاج دائم و بینی او به سمت راست میل دارد و در هر منبته از اندام او سه میل روید و نظر او همیشه روی زمین افتاد و...» (منشی، ۱۳۷۱: ۱۴۷). در داستان‌های بیدپایی (حلقه داد هاشمی عباسی، ۱۳۶۳: ۱۴۲) و متن عربی ابن‌مقفع نیز تقریباً چنین مطلبی با اندک اختلاف آمده است (ابن‌مقفع، ۱۹۹۴: ۲۵۹). امروزه نیز چنین برداشته از بدکاری زشت‌رویان در میان عوام بشدت رواج دارد. تصویرهایی زشت که در گرمابه‌ها و... از شیطان ارائه شده است نیز بر مبنای ویران‌گری و بد سرشی شیطان است. در کتاب‌های ادعیه قدیم نیز چنین باوری در مورد جنیان و اهريمنان وجود دارد که سراپا



ویران‌گر هستند. بسیاری از بیماری‌ها مانند صرع، بی‌خوابی، گریه کودکان و بهطور کلی هر آن‌چه در باور داعنویسان، «جن‌زدگی» محسوب می‌شد، به پتیارگان بدشکل نسبت داده شده است. هر چند چنین باورهایی امروز «خرافه» تلقی می‌گردد (و هدف ما هم اثبات یا رد این مطالب نیست) تا حدی زیاد با باور «زشتی و ویران‌گری» در پیوند است. در طول قرن‌های گذشته این تفکر جزو باورهای عامیانه بسیاری از مردم ایران شده است. این باور نه فقط در ایران، بلکه در غرب و دین مسیحی نیز شایع و پذیرفته شده بوده است: «کلیساییان بیماری‌ها و آفت‌های دیگر را به شیطان نسبت می‌دادند. حتاً لوتر که از اصلاح طلبان بزرگ بود، سرچشمۀ همه بیماری‌ها را شیطان دانسته و درمان بیماری‌ها را منحصر به طلسمندی دانست. ... در سال ۱۴۸۴ پاپ با فرمانی اعلام کرد که طاعون و توفان نتیجه اعمال زنان جادوگر است» (پیریز، ۱۳۹۳: ۴۵). فریز نمونه‌هایی فراوان از قبیله‌های مختلف نقل می‌کند که انواع بیماری‌ها، قحطی، بلایای طبیعی و... را به شیطان و ارواح خبیث نسبت داده‌اند (فریز، ۱۳۸۶: ۶۰۱-۶۱۴).

طبعی‌بود که بر عکس این نیز شایع بوده و افراد خوب روی و زیبا را خاستگاه کارهای خوب می‌دانستند. حتاً دیدن این افراد را به فال نیک می‌گرفتند و خوش یمن می‌پنداشتند، چنان‌که حافظ درباره معمشوق خویش گفته و آن را خوش یمن دانسته است:

رخ تو در دلم آمد مراد خواهم یافت چرا که حال نکو در قفای فال نکوست
(حافظ، ۳۷۰: ۱۲۴)

روایت‌هایی فراوان در این باره وجود دارد که همگی آشکار‌کننده این موضوع است که سیرت خوب در صورت زیباست.

۲- زشت‌رویی و ویران‌گری در شاهنامه

اکنون به نمونه‌های از ویران‌گری‌هایی می‌پردازیم که در شاهنامه افراد زشت‌رو و نازیبا می‌آفینند.

۱-۲- هنگامی که ابلیس سیاه و زشت‌رو، می‌خواهد خورش‌گر ضحاک شود، برای فریب ضحاک خود را آراسته و زیبا می‌کند:

سخن‌گوی و بین‌نادل و رایزن ...	ج—وانی برآسست از خویشتن
همیدون به ضحاک بنهاد روى	نبودش به جز آفرین گفت و گوی
بندو گفت اگر شاه را درخورم	یکی نامور پاک خـواليگـرم
چـو بشـنـید ضـحاـک بنـواختـش	زـبـهـرـ خـورـشـ جـائـیـ گـهـ سـاخـتـشـ

(فردوسی، ۱۳۸۸: ۴۱/۱)

ابلیس پس از جلب اعتماد ضحاک از او درخواست می‌کند به پاس زحمات و

خدماتش، اجازه دهد کتف‌هایش را ببوسد و ضحاک می‌پذیرد. پس از زمانی بر جای بوسه‌ایلیس، دو مار سیاه می‌روید:

همی بوسه داد از بر سُفت او
بفرمود تا دیو و چون جفت او
کس اندر جهان این شگفتی ندید
بوسید و شد بر زمین ناپدید
غمی گشت و از هر سوی چاره جست
دو مار سیاه از دو کتفش برسست
(همان: ۴۲/۱)

پیش از این نیز همین ضحاک اژدهاپیکر، به راهنمایی ایلیس پدرش را در چاهی می‌افکند (همان: ۴۱/۱).

۲-۲- وقتی ضحاک ماردوش اژدهاپیکر با آن پیکر زشت، پادشاه ایران می‌شود، فرزانگی از میان می‌رود، هنر، خوار و راستی نهان می‌شود:

چو ضحاک شد بر جهان شهریار برو سالیان انجمن شد هزار
سراسر زمانه بدو گشت باز
پرآمد براین روزگار دراز
نهان گشت کردار فرزانگان
نهان راستی آشکارا گزند
(همان: ۴۵/۱)

در این بیت‌ها به کارهای دیوانی ضحاک و همچنین از گزندی سخن گفته شده که او به مردم رسانده است. افزون بر این، ضحاک به دستور ایلیس که خود را در جامه پزشک در آورده بود، برای خورش مارهای دوش خود، هر روز دو مرد را می‌کشد و مغز آن‌ها را به مارها می‌دهد و این چنین کشور را نابود می‌سازد (همان: ۴۵/۱).

در اوستا آمده است: «ازی‌دهاک سه پوزه سه کله شش چشم را که هزار نیرنگ داشت و دیوی بسیار دروغ و بسیار زورمند بود که ناپاک بود و زیان‌آور برای این جهان، این نیرنگ باز بسیار دروغ و زورمند را اهریمن برانگیخت برای تباهی و ویرانی این جهان راستی» (اوستا، ۱۳۷۹: ۴۵۵). همچنین در نمادشناسی ایرانی، مار نشانه اهریمن است و اهریمن هرگاه بخواهد به آهنگ تباهی و زیان‌رسانی تجسم یابد، در چهره مار نمودار می‌شود (کزازی، ۱۳۸۰: ۱۰-۲). میرجلال‌الدین کزازی در جای دیگر می‌نویسد: «ضحاک نیرومندترین دروجیست که اهریمن برای تباهی جهان راستی و نابودی مردمان آفریده است» (همو، ۱۳۷۶: ۱۶۸).

به هر حال ضحاک مشخص‌ترین انسان اژدهاگونه است که نامش با اژدها پیوند یافته است تا جایی که در بسیاری از متن‌های اسطوره‌ای او را خود اژدها دانسته‌اند که اهریمن او را به منظور تباهی عالم راستی به هستی آورده است (رسنگارفسایی، ۱۳۷۹: ۱۴۶-۱۴۷).



اکبری مفاحیر، داستان ضحاک و کشتن دو مرد جوان و دادن مغز آن‌ها به مارهای دوش او، بازمانده‌ای از آیین اهریمن پرستی و انجام قربانی شبانه برای آرام کردن اهریمن و فرونشاندن خشم او و هم‌چنین در امان ماندن از نیروهای ویران‌گرش بوده است (اکبری مفاحیر، ۱۳۸۹: ۴۹-۴۸). دیگری نیز به کنایه ضحاک را نمادی از شیطان دانسته است (بهار، ۱۳۶۲: ۱۵۳).

۳-۲- در ماجراهی تولد زال، وقتی سام آگاه می‌شود که فرزندش سپیدمومست از این واقعه بسیار ناراحت می‌شود و از درگاه پروردگار استغفار می‌کند، آن‌چنان‌که گویی گناهی بزرگ مرتکب شده است. او تولد این فرزند را پادافراهی از جانب خداوند می‌داند: چنین بود بخش تو ای نام‌جوی از آهو همان کش سپید است موی
ببود از جهان سر به سر نالمید چو فرزند را دید مويش سپيد
زداد آور آن‌گاه فرياد خواست سوی آسمان سر برآورد راست
بهی زان فزايد که تو خواستی که ای برتر از کثری و کاستی
و گر کیش آه مر من آوردهام اگر من گناهی گران کرد هام
به من بر بخشاید اندر نهان به پوزش مگر کردگار جهان
(فردوسي، ۱۳۸۸: ۱۰۵/۱)

سام آن‌چنان متأثر از واقعه است و شرم‌سار که زال را بدنشان و بچه دیو می‌خواند و دستور می‌دهد او را به مکانی دیگر ببرند و رها کنند (همان: ۱۰۶/۱).

استغفار و ترس سام از زال و دور کردن زال زشت رو، حکایت از باوری عمیق و جدی دارد. آن‌چنان این باور قویست که سام را بی‌اندازه متأثر می‌کند. اگرچه زال هیچ‌گونه ویران‌گری ببار نمی‌آورد، اما باور سام و بچه دیو خواندن زال و انتظار ویران‌گری از او، باعث می‌شود که او را از کاشانه خود دور کند تا از زال زشت رو در امان باشد و آسیبی به او، خانواده و کشورش نرسد.

۴-۲- در داستان هفت‌خوانِ رستم، در یکی از خوان‌ها، زنِ جادوکه خودش را بسانِ زنی جوان و زیبا آراسته است، یکباره با جاری شدن نام یزدان بر زبان رستم، رنگش سیاه می‌شود و به گنده‌پیری مبدل می‌گردد و این چنین چهرهٔ حقیقی او نمایان و زشتیش آشکارا می‌شود:

دگرگونه‌تر شد به جادو به چهر...	چ— آواز داد از خداوند مه—
تهمنت سبک چون در او بنگرید...	سیه گشت چون نام یزدان شنید
پر آزنگ و نیرنگ و بند و گرند	یکی گنده پیری شد اندر کمند
(همان: ۲۵۱/۲)	

از آن‌جا که کار جادوگران یکسره تباهیست، در متن‌های مختلف با چهره‌ای زشت و سیاه وصف شده‌اند و حتاً آنان با چنین منظری زشت نقاشی شده‌اند. نکتهٔ جالب توجه دیگر در داستان هفت‌خوانِ رستم این است که دشت‌بان اولاد، رستم را از آن روی

که گوش‌های وی را بريده است، ديو سياه، اهريمن و ازدها می خواند و اين نكته پيوند زشت‌کاري، اهريمن، ديو سياه و ازدها را می‌رساند:

بدان م————رز او لاد ب——د پهلوان	يکی نام جوی دلیل ر وج——وان
پر از خون، دو دستش گرفته دو گوش	بشد دشت‌بان پیش او با خروش
پلنگینه جوش——من از آه——من کلاه	بدو گفت مردی چو ديو سياه
و گر ازدها خفتنه بر جوش——من است	همه دشت سرتاسر آهرمن است

(همان: ۲۵۲/۲)

۲-۵- در داستان دوازده رخ، وقتی کی خسرو، جنازه گروی زره (کشنده سیاوش) را می‌بیند از او با عنوان شخصی زشت‌ترو یاد می‌کند. بنظر می‌رسد تنها کسی که دارای چهره‌ای زشت است می‌تواند سر سیاوش را بريده باشد:

از آن پس گ————روی زره را بیدید	يکی باد س——رد از جگر برکشید
نگه کرد خسرو بدان زشت‌تروی	چو دیوی به سر بر فرو هشته موى

(همان: ۸۷۴/۵)

۶-۲- در جنگ گشتاسب با ارجاسب، از بیدرفش که زریز و رجاوند را کشته است و به گمان ایرانیان و فردوسی، کاري ناشایست کرده، چنین یاد شده است:

چو شد جادوی زشت ناباکدار	سوی آن خردمند گرد سوار
بین‌داخت ژوپی——من زهـرآبـدار	ز پنهـان بـر آن شاهزاده سـوار

(همان: ۱۰۷۴/۶)

اگرچه بیدرفش در شاهنامه به زشت‌تروی آوازه نداشته است، چون زریز زیباروی را می‌کشد، از دیدگاه فردوسی یا متن‌هایی که در اختیار فردوسی بوده است، زشت و جادوگر تصویر شده است.

۷-۲- در خوان چهارم اسفندیار، آن هنگام که او در حال سرود خواندن است، زن جادو صدای او را می‌شنود و قصد می‌کند پیش او بیاید. فردوسی صفات زن جادو را چنین بیان می‌کند:

پر آزنگ رویی بـیـآـیـین و زـشت	بدان تیرگـی جـادـوـیـهـاـنوـشت
بسـانـیـکـیـترـکـشـدـخـوبـروـیـ	چـوـدـیـبـایـرـومـیـرـخـ،ـازـمشـکـمـوـیـ

(همان: ۱۱۲۱/۶)

زن جادو با دیدن اسفندیار از خود جوانی زیبا می‌نماید و چهره زشت و تیره خود را با جادو تغییر می‌دهد. او قصد دارد اسفندیار را از میان ببرد، اما زنجیری که زردشت به عنوان حرز، به اسفندیار داده است، او را از این بلا دور می‌دارد. آن زنجیر باعث می‌شود که چهره واقعی زن جادو نمایان شود و اسفندیار او را هلاک کند:

به زنجیر شـدـگـنـدـهـپـیـرـیـتـبـاهـ	سـرـوـمـوـیـچـونـبـرـفـوـرـنـگـیـسـیـاهـ
مـبـادـاـکـهـبـیـنـیـسـرـشـگـرـبـرـشـ	یـکـیـتـیـزـخـنـجـرـبـزـدـبـرـسـرـشـ

(همان: ۱۱۲۲/۶)



۸-۲- در داستان اسکندر و جهانگشایی‌های او، از قوم یأجوج و مأجوج سخن بمیان می‌آید که بسیار زشت و ویران‌گرند:

ز چیزی که ما را بدوتاب نیست
غم و رنج باشد همه بهر ما
همه روی هاشان چو روی هیون
سیه روی و دندان‌ها چون گراز
زیاجوج و مأجوج مان خواب نیست
زبان‌های سیه، دیده‌ها پر زخون
که یارد شدن نزد ایشان فراز
(همان: ۱۳۴۳/۷)

وقتی اسکندر به بابل می‌رسد، در همان شب، کودکی عجیب و زشت متولد می‌شود که آن را به فال بد می‌گیرند. از همین روی اسکندر اخترشناسان را فرامی‌خواند که پرده از ماجرا بردارند. اخترشناسان نیز با زادن آن بچه، از سرنگونی تخت و تاج

اسکندر و آشوب‌های دیگر خبر می‌دهند:

یکی کودک آمد زنی را به شب
سرش چون سر شیر و بر پای سُم
بمرد از شگفتی همان‌گه که زاد
به فالش بد آمد هم آن گاه گفت
بدو ماند هر کس که دیدش عجب
چو مردم بر و کتف و چون گاو دم
سزدگر نباشد از آن زن نژاد
که این بچه در خاک باید نهفت
(همان: ۱۳۵۶/۷)

سپس اخترشناسان را فرامی‌خواند و آن‌ها نیز می‌گویند:

سر کودک مرده بینی چو شیر
پر آشوب گردد زمین چند گاه
چنین تانشیند یکی پیش‌گاه
(همان: ۱۳۵۶/۷)

۹-۲- در جنگ بهرام چوبینه با ساوه شاه، جادوگر سپاه ساوه شاه با چهره‌ای زشت وصف شده است:

از آن پس پرسیدش از ترک زشت
چه مردی و نسام و نژاد تو چیست
چنین داد پاسخ که من جادوام
که ای دوزخی رخ دور از بهشت
که زاینده را بر تو باید گریست
زمردی و از مردمی یک سوام
(همان: ۱۸۷۷/۸)

۱۰-۲- پس از کشته شدن بهرام چوبینه، از آن روی که او از اهالی شهر ری بود، خسرو پرویز دستور داد مردی زشت رو بیابند که او را حاکم ری کند، زیرا او قصد داشت با این کار شهر ری را ویرانهای تبدیل کند:

چنین گفت خسرو که بسیارگوی
تنش سرخ و بینی کژ و روی زشت
یکی مرد بدنام و رخساره زد
همان بددل و سفله و بی‌فروع
دو چشم کژ و سبز و دندان بزرگ
نهزند اختیری باید من سرخ‌موی
همان دوزخی روی دور از بهشت
بداندیش و کوتاه و دل پر ز درد
سرش پر ز کین و زبان پر دروغ
به راه اندرون کژ رود هم چو گرگ
(همان: ۲۰۴۸/۹)

پس از چندی جست و جو، شخصی را با این مشخصات یافتند و نزد خسرو آوردند. او حکومت ری را به آن مرد زشت رو داد. از شومی آن مرد و اعمالش، شهر ری تبدیل به ویرانهای شد:

چنین تا بیدند مردی به راه
تنی خشک و پرمی و رخ لازورد
تن مرد بی دادگر، برنه
میان کهان و میان میان
که هرگز مبینداد خرم بهشت
(همان: ۲۱۰۹/۹)

به هر سو همی جست بدخواه شاه
دو چشم کبود و دور خساره زرد
پراز خاک پای و شکم گرسنه
ندانست کس نام او در جهان
بر زاد فرخ شد این مرد زشت

حتاً تقابل میان خسرو پرویز و بهرام چوبین، تا حدی زیاد بیان گر این تفکر است. در مقابل زیبایی خسرو پرویز، از بهرام چوبین با صورتی سیاه و زشت و بینی همچون بینی خوک نام برده شده است:

دل آگنده دارد تو گویی به خشم
کجا در جهان دشمن ایزد است
(همان: ۱۹۳۰/۹)

همان خوک بینی و خوابیده چشم
به دیده ندیده مر او را بد است

زمانی که گردیه، خواهر بهرام چوبین، از خسرو می خواهد که ری را بدو ببخشد و آن را از ویرانی رهایی دهد، خسرو بهترین راه را برای آبادانی ری، کشنده همان شخص رشت روی می داند:

چو آهرمن آن، مرد بدندهش را
همان خشم بهرام با او براند
کجا بند بداندیش و بی کار مرد
(همان: ۱۹۴۰/۹)

ز ری باز خوان آن بداندیش را
فرستاد کس زشت رخ را بخواند
بکش تند او را بزاری و درد

۱۲-۲- یزدگرد سوم، آخرین پادشاه ساسانی، در نامه‌ای که برای طوس می‌نویسد، از آن روی که اعراب قصد برانداختن پادشاهی او دارند و طبیعتاً موجب ویرانگری‌اند، آن‌ها را «اهریمن چهرگان زاغسار» می‌خواند. نسبت دادن سیه‌چرگی به اعراب که رنگ طبیعی پوست آن‌هاست به اهریمن، جالب توجه است:

ز دانایی و شرم بی به رگان
همی داد خواهند گیتی بیاد
بسی سربه خاک اند آکنده شد
که آید بدین پادشاهی گزند...
نه هوش و نه دانش، نه نام و نه ننگ
(همان: ۲۱۴۱/۹)

از این مارخوار اهرمن چهرگان
نه گنج و نه نام و نه تخت و نریاد
بسی گنج و گوهه پراکنده شد
چنین گشت پرگار چرخ بلند
از این زاغساران بی آب و رنگ

۱۲-۲- فردوسی در داستان خسرو و شیرین که با تحریر نظامی تفاوت‌هایی



بنیادین دارد، چنین گفته است:

که ای نرّه جادوی بی‌دسترس
به شیرین فرستاد شیروی کس
به ایران گنه کارتکس تویی
همه جادویی دانی و بدخویی
(همان: ۱۹۸۳/۹)

شیرین پس از این که انجمنی با حضور شیرویه تشکیل می‌دهد، برای این‌که خود را از تهمت جادوگری شیرویه مبرآ کند، چنین امتحان پس می‌دهد:

همه روی ماه و همه پشت موى
بگفت اين و بگشاد چادر ز روی
یکي گر دروغست بنمای دست
سه ديگر چنین است رويم که هست
مرا از هنر موى بد در نهان
(همان: ۱۹۸۶/۹)

گویی در باور فردوسی و شیرین به عنوان یکی از شخصیت‌های داستان، کاملاً پذیرفتیست که اگر کسی جادوگری کند، رویش زشت و نازیبا خواهد شد. از همین روی، شیرین روی و موی زیبای خود را آشکار می‌کند که تا حال کسی ندیده است.

نتیجه‌گیری

رابطه میان زشتی و ویران‌گری مضمونی رایج در دین‌های ایران باستان است. این رابطه، تا حدی بسیار نشأت گرفته از تفکر دوبنی دانستن جهان است، زیرا در این تفکر، اهریمن خالق همه نیروهای بد است و هر نقص و کمزی بدو بازمی‌گردد. از طرفی دیگر، در اندیشه‌های باستانی ایران، میان سیه‌چرده‌گی و بدیو بودن با اهریمن، هم‌چنین میان جادو و اهریمن رابطه‌ای ژرف است. طبیعیست که هر ملتی دشمن خویش را به بدترین نامها می‌خواند و پلیدترین صفات را به او نسبت می‌دهد، زیرا دشمن کاری بجز ویران‌گری و نابودی ندارد و نابودگر هر که و هر چه باشد، پلید و زشت است. در طول سالیان و قرن‌های گذشته این تفکر جز باورهای عامیانه مردم شده است. در شاهنامه فردوسی به شیوه‌های مختلف این رابطه تبیین شده است. شخصیت‌های ویران‌گر مانند ضحاک، ابلیس، زن جادو، گروی زره و ... به زشتی وصف شده‌اند. از سوی دیگر، افرادی مانند زال که در عرف مردم زشت‌ترو بوده‌اند، بدون انجام دادن کارهای ناشایست و ویران‌گر، از جامعه طرد شده و از ترس ویران‌گری آنان به خدا پناه برده‌اند. در دوران شبه‌تاریخی شاهنامه نیز بر مبنای باور به همین پیوند زشتی و ویرانگریست که خسرو برای ویران کردن شهر ری، مردی زشت‌ترو را جست‌وجو می‌کند تا آن شهر را به ویرانه مبدل سازد، یا حتی زدگرد چهره سیاه تازیان را که به ایران تاخته‌اند، بدیمین و نشانه ویران‌گری می‌داند.

فهرست منابع

- ابن مقفع، عبدالله. (۱۹۴۱). *کلیله و دمنه*، تصحیح محمد المرصفی، بیروت: لبنان.
- اوستا. (۱۳۷۹). *ترجمه و پژوهش هاشم رضی*. تهران: بهجت.
- اکبری مفاخر، آرش. (۱۳۸۸). «مینوشناسی اهریمن در اوستا و متون پهلوی»، *جستارهای ادبی (ادبیات و علوم انسانی سابق)*، سال چهل و دوم، شماره ۱۶۷، صص ۱۲۷-۱۴۹.
- اکبری مفاخر، آرش. (۱۳۸۸). «اهریمن پرستی زروانی و نمونه‌های بازمانده از آن»، *مطالعات ایرانی*، دانش کده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه شهید باهنر کرمان، سال هشتم، شماره شانزدهم، صص ۸۹-۱۱۱.
- اکبری مفاخر، آرش. (۱۳۸۹). *درآمدی بر اهریمن شناسی ایرانی*، تهران: ترند.
- بهار، مهرداد. (۱۳۸۶). *از اسطوره تا تاریخ، گردآورنده و ویراستار ابوالقاسم اسماعیل پور*. تهران: چشمہ.
- حافظ‌شیرازی، خواجه شمس‌الدین محمد. (۱۳۷۰). *دیوان، غنی- قزوینی*، به کوشش ع- جربزه‌دار، تهران: اساطیر.
- حمیدیان، سعید. (۱۳۸۳). *درآمدی بر اندیشه و هنر فردوسی*، تهران: ناهید.
- خالق‌داد هاشمی و مصطفا عباسی. (۱۳۶۳). *پنجاکیانه*، تصحیح محمدرضا جلالی‌نائینی، عابدی، تارا چند، تهران: اقبال.
- دوشن‌گیمن، ژاک. (۱۳۷۸). *اورمزد و اهریمن (ماجرای دوگانه باوری در عهد باستان)*. ترجمه عباس باقری، تهران: فرزان.
- رجبی، پرویز. (۱۳۸۷). *هزارهای گمشده*، تهران: توسع.
- رستگارفسایی، منصور. (۱۳۷۹). *اژدها در اساطیر*، تهران: توسع.
- رضی، هاشم. (۱۳۸۲). *آیین‌های مغان (آموزه‌ها و مراسم باورهای بنیادی)*، پژوهشی درباره دین‌های ایران باستان، تهران: سخن.
- رضی، هاشم. (۱۳۸۲). *دین و فرهنگ ایرانی پیش از زردهشت*، تهران: سخن.
- زادسپرم. (۱۳۸۵). *وزیدگی‌های زادسپرم*، پژوهشی از محمد تقی راشدمحلل، تهران: پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی.
- زینر، رابت چارلز. (۱۳۸۸). *زروان یا معماهی زردهشتی‌گری*، ترجمه تیمور قادری، تهران: مهتاب.
- زمرّدی، حمیرا و زهرا نظری. (۱۳۹۱). «خاستگاه و ردپای دیو و اهریمن در ادب کهن فارسی»، *بوستان ادب*، دانشگاه شیراز، سال چهارم، شماره اول، پیاپی ۱۱، صص ۷۳-۷۹.



- سرکاراتی، بهمن. (۱۳۷۸). *سایه‌های شکار شده (گزیده مقالات فارسی)*، تهران: قطره.
- صفا، ذبیح‌الله. (۱۳۶۹). *حماسه‌سرایی در ایران (از قدیمی‌ترین عهد تاریخی تا قرن چهارم هجری)*، تهران: امیرکبیر.
- عفیفی، رحیم. (۱۳۷۴). *اساطیر و فرهنگ ایرانی در نوشه‌های پهلوی*، تهران: توس.
- فردوسی، ابوالقاسم. (۱۳۸۸). *شاهنامه براساس نسخه نه جلدی چاپ مسکو*، زیر نظر ع. نوشین. تهران: ققنوس.
- فریزر، جرج جیمز. (۱۳۸۶). *شاخه زرین*، ترجمه کاظم فیروزمند، تهران: آگاه.
- کریستن سن، آرتور. (۱۳۸۹). *نمونه‌های نخستین انسان و نخستین شهریار*، ترجمه ژاله آموزگار و احمد تقضی، تهران: چشممه.
- کرآزی، میرجلال‌الدین. (۱۳۷۶). *رؤیا، حماسه، اسطوره*، تهران: مرکز.
- کرآزی، میر جلال‌الدین. (۱۳۸۰). *مازه‌های راز (جستارهایی در شاهنامه)*، تهران: مرکز.
- کوورجی کویاجی، جهان‌گیر. (۱۳۸۸). *بنیادهای اسطوره و حماسه ایران*، گزارش و پیرایش جلیل دوست‌خواه، تهران: آگاه.
- مسکوب، شاهرخ. (۱۳۸۴). *ارمغان مور (جستاری در شاهنامه)*، تهران: علمی.
- منشی، نصرالله. (۱۳۷۱). *کلیله و دمنه*، تصحیح مجتبی مینوی، تهران: امیر کبیر.
- نظامی گنجوی. (۱۳۶۳). *حسرو و شیرین*، به تصحیح حسن وحید دست‌گردی، تهران: علمی.
- مهر، فرهنگ. (۱۳۸۴). *دیدی نواز دینی کهنه (فلسفه زردشت)*، تهران: جامی.
- یشربی، یحیا. (۱۳۹۳). *فلسفه خرافات*. تهران: امیرکبیر.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی